



**PROGRAMA DE SUBVENCION DE BLOQUE DE DESARROLLO COMUNITARIO (CDBG)
DEL AÑO 48 (2022-2023)
FORMA DE PETICION CIUDADANA**

El Departamento de la Comunidad y Servicios Humanos (DCHD) está reservando \$1,000,000 para mejoras a su comunidad en el Distrito #2 y en el Distrito #4; \$500,000 serán asignadas para cada uno de estos distritos. Esta forma debe completarse para el Viernes 3 de Septiembre del 2021 y puede mandarse electrónicamente o en persona en la Tienda Única Parada a las 5pm para ser considerada para fondos; los datos de contacto estarán al final de esta forma.

DCHD quiere saber qué áreas de su comunidad necesitan mejoras!

Por favor complete esta forma para que su petición sea evaluada por el personal de DCHD. Después de revisar su petición(s), DCHD determinara su elegibilidad, y si su proyecto es elegible, vamos a invitara a un laboratorio de diseño cívico proporcionado por el personal de DCHD.

Los fondos de CDBG pueden ser utilizados por los centros de recreación y centros para adultos mayores; parques y mejoras físicas a instalaciones; transitabilidad and accesibilidad; y mejoras a infraestructura verde a pequeña escala. Los proyectos pequeños deben estar entre un rango de \$10,000 a \$500,000.

Los fondos CDBG no pueden ser utilizados para los siguientes tipos de proyectos:

- Repavimentación de calles and solicitud de drenajes
- Proyectos que requieren la compra de tierra, edificios, o equipo
- Para mantenimiento(reparaciones) de calles, reparación de baches, mover vías de tren, limpieza de calles, callejones o drenajes (*Reportar el problema al departamento de calles al 311 o al (212-0151)*)
- Para señalamientos de tráfico, control de tráfico, reductores de velocidad, etc. (Reportar el problema a el Departamento de Calles al 311 o al 212-0151)
- Para limpiar Grafiti, acumulación de basura, hierbas, casas abandonadas, violaciones en propiedad privada, etc. (*Reportar problemas a la División de Servicios Ambientales División de Cumplimiento al 311 o at 212-0134*).

Por favor contactar a DCHD at 212-1656 para ayuda en la determinación de elegibilidad del proyecto. Debido a Covid-19, personal de DCHD esta principalmente teletrabajando. Por favor déjenos un correo de voz y haremos todo lo posible para regresarles su llamada al siguiente día hábil. Si usted propone una mejora a un parque por favor contactar al Departamento de Parques y Recreación al 212-0092 o al 311, antes de enviar su petición ciudadana al Departamento de Desarrollo Comunitario.

**Departamento de Desarrollo Comunitario + Desarrollo Humano | 801 Texas Ave., 3^{er} Piso, El Paso, Texas 79901
Tienda Única Parada | 811 Texas Ave., El Paso, Texas 79901**

FECHA LIMITE PARA RECIBIR SU SOLICITUD ES EL VIERNES 3 DE SEPTIEMBRE DEL 2021 A LAS 5:00 P.M.

Si tiene alguna pregunta y/o necesita ayuda para completar este formulario, contáctenos en:

Phone	Email
(915) 212-1656 Debido a Covid-19, personal de DCHD esta principalmente teletrabajando. Por favor déjenos un correo de voz y haremos todo lo posible pare regresarles su llamada al siguiente día hábil.	CDBGFacilities@elpasotexas.gov

(Continua al reverso)



FORMA DE PETICION CIUDADANA

Para enviar su solicitud, por favor describa claramente en el espacio de abajo. Asegúrese de proveer su nombre, dirección, y numero telefónico para contactarlo a cerca de su petición. **Fecha límite para emitir su solicitud: Viernes 3 de Septiembre del 2021 a las 5:00 p.m.**

INFORMACION DE CONTACTO

Nombre: _____

Telefono: _____

Direccion: _____ Codigo P: _____

Correo Ele: _____

TIPOS DE MEJORA (PORFAVOR SELECCIONE UNA DE LAS SIGUIENTES):

- _____ Centro Comunitario Necesita y/o mejoras (ejemplo., Centro Adulto Mayor, biblioteca, centro recreativo)
- _____ Parques Necesita y/o mejoras
- _____ Transitabilidad y Accesibilidad Necesita y/o mejoras
- _____ Mejoras a Infraestructura verde (ecológica) en pequeña escala Necesita y/o mejoras
- _____ Otro. Por favor especifique abajo:

*Un ejemplo de infraestructura verde a pequeña escala es una gargantilla con un corte de acera de entrada con vegetación interior.

PORFAVOR EXPLIQUE PORQUE ES NECESARIO ESTE MEJORAMIENTO (EJEMPLO: no hay rampas, el parque necesita amenidades adicionales)

- Proporcionar direccion e interseccion.
- Para las rampas de accesibilidad de las banquetas o transitabilidad, describir la dirección exacta (nombre de la calle) y limites (ejemplo: San Antonio Ave. de Tays St. a Cotton St.)

COMO MEJORARA SU COMUNIDAD?

Por favor provea paginas adicionales si necesita más espacio para describir su propuesta. Puede incluir fotografías, dibujos, o una petición firmada por miembros de su comunidad mostrando que apoyan su proyecto. Nota: No se regresarán las fotografías.

Entregar en persona, correo o correo electrónico esta forma a el personal de DCHD. Información de contacto en la primera pagina